

広

報

# さむかわ

2003

8

No.523

- ◆ピースメッセージ(戦争体験)【特集】..2
- ◆町長選挙 .....6
- ◆湘南広域ニュース .....8
- ◆児童扶養手当、ひとり親医療制度 .....9
- ◆心身障害者医療費助成制度 .....10
- ◆第2次住基ネットサービス.....11
- ◆敬老会 .....12
- ◆下水道の日 .....13
- ◆職員募集 .....14
- ◆相模線乗降客数調査 .....15
- ◆なるほどクイズさむかわ .....16
- ◆季節の風 .....18
- ◆お知らせBOX.....20
- ◆ナイスCookig .....24



町営プールがオープン はしゃぐ子どもたち





国民学校での軍事教練の様子

# ピースメッセージ

## ～平和の大切さ感じとって～

今年も暑い夏が巡ってきました。

終戦から58年が経ち、戦争を知らない世代が増え、戦争の記憶が薄れていこうとしています。

しかし、今もなお戦争の苦しみ、悲しみは癒えることなく続いています。

二度と同じ過ちを繰り返さないためにも3人の貴重な体験から平和の大切さを伝えるメッセージを受け取ってください。

第一話

### 戦争という 生き地獄の記憶から

大曲 井澤 喜市



私は、第二次世界大戦で二度の召集を受けました。一回目は昭和十五年、二十四歳の時で六カ月間という短期の内地勤務でしたが、そこで軍律の厳しさをたたき込まれました。中にはその厳しさに耐え切れず自殺する人もいたほどでした。私の任務は馬の世話をすることでしたが、馬をそばで見ると、ましてや触るのも初めてでしたので大変戸惑いました。しかし、少しでも失敗をすれば上官からすぐに平手打ちされます。よく「目から火が出る」と言いますが、まさにそれを身をもって体験しました。当時は人間より馬の方が大切にされていたのです。そして、二回目の召集は昭和十九年八月、終戦の一

年前で二十八歳の時です。この時は、すでに結婚をしていて妻と三カ月になる長女を残しての出征となり心が痛みました。配属になったのは東京の赤羽根、東部第十七部隊という所でしたが、三日ほどで満州へ行くことになり、八月二十日博多港から出港し、二十二日に釜山へ上陸しました。ここで私は一等兵として営繕課勤務に就きました。営繕課の仕事は満人の大工などを監督する仕事でしたが、言葉がわからなく困ったことを覚えています。約六カ月を過ぎて老黒山という所に移動しました。そこでの仕事は将校当番でした。毎朝、馬を将校の官舎までひき、帰りは将校のかばんを下げて部隊まで戻るといって毎日でした。幸いなことに一回目の召集のときに馬の扱いを覚えたことが役に立ちました。そうこうしているうちに昭和二十年八月八日の朝、けたたましくサイレンが鳴りました。「ああ、今日八日は大東亜戦争開戦



の記念日で大詔奉戴日だ」と思っていたら、実はソ連軍が満州で攻勢を開始したサイレンだったのです。それを知って大騒ぎとなり、私たちは本部のある北朝鮮に向かって次々と移動を始めました。途中、部隊のトラックが来て「足の痛い者は乗れ」と言われ、私も含め三十人近くがぎゅうぎゅう詰めで乗りました。そのトラックは、ソ連軍に見つからないよう無灯火で走りましたが、そのため途中川に落ちてしまったのです。全員がトラックの下敷きになってしまい、四人が即死してしまいました。私たちもけがをし、ずぶ濡れになりました。もし、この事故が冬であったら全員が死んでいただと思います。それから私たちは傷ついた体を引きずり、野宿をしてほかの部隊に寄り、食べ物を分けてもらいながら移動を続け、八月十三日によく北朝鮮に着いたのです。そこで私たちはソ連軍を攻撃するため、トウモロコシ畑にたこ

つぽと呼ばれる穴を掘り、手榴弾を持ってその穴の中でソ連軍の戦車が来るのを待ち続けました。ところが八月十七日、私たちの所に来たのは日本が敗戦したという知らせであり、しかも無条件降伏したとの知らせでした。そしてソ連軍によりその場で武装解除されたのです。正直、私たちは敗戦のショックよりこれで日本へ帰れると内心喜び、ソ連軍の「日本へ返す」という言葉も疑いませんでした。ましてやこれが六十二万人にもおよぶ捕虜の「シベリア抑留」という地獄の入り口であることなど、だれが想像したでしょうか。その後、私たちはソ連軍に引きつられ、野宿をしながら途中貨物列車に乗って移動していきましました。しかし、ウラジオストクを過ぎたあたりで、日本に向かっていないことを知り、だれもが帰れないことを感じ取ったのです。そして絶望感を抱きながら昭和二十年十月二十五日、雪一色のシベリア

に到着したのです。シベリアでの抑留生活は言葉で言い尽くせないほど、それは悲惨なものでした。冬は零下四十度の極寒の中、森林の伐採に一日のノルマが課せられ、早朝から暗くなるまで働き、ノルマが達成できなければ食事が減らされました。食事と言っても百の黒パンがひとつであったり、アワやコーリヤン粥だけです。重労働でなくても当然足りる量ではありません。そのうえに減らされるのです。寒さと極度の栄養失調、そして過酷な労働。明日の命の保障などどこにもありませんでした。そうした一片の期待すら持てない日々が三年間繰り返されたのです。そんな中、隊の中で帰国の許可が出はじめ、私も祖国に思いをはせ、帰れる日を待ちわびました。そして、とうとう自分の番がやってきてナホトカ港へ向かったのです。しかし、港に着いたものの船が出るまでに一カ月を要し、その間も毎日約四km離れた山か



井澤さん本人

ら石を運んでは海岸を埋める作業をしました。そして、やっとナホトカ港を出港できたのは昭和二十三年八月五日でした。その時、ふとソ連軍の「日本に帰す」と言う言葉にだまされてシベリアの地まで連れて行かれたことが頭をよぎりましたが、八月十日とうとう夢にまで見た舞鶴港に着いたのです。家族との再会は、国府津の駅でした。妻と兄と近所の人三人が迎えに来てくれました。あの時、三カ月だった長女も四歳になっ

ており、父はすでに他界していて帰国を報告することができませんでした。生きて帰れた喜びの反面、戦争と言う時の流れに言い知れぬ憤りを抑えることができませんでした。もう戦争はこりこりです。二度と起きて欲しくありません。二度と起こしてはなりません。戦争からは何も生まれません。ひとつも良いことなんてないんです。戦争を知らない若い人たちにこの思いを伝えたいです。





第二話  
忘れえぬ出来事

中瀬 阿部 明美

第二次世界大戦が終わって五十八年も過ぎますが、今でも忘れず心に残っていることがあります。その中でも特に三つの出来事は私の脳裏に鮮明に焼きついています。それは、昭和二十年五月二十九日の横浜空襲と昭和二十年七月十六日の平塚空襲、そして下校時途中の空襲の三つです。

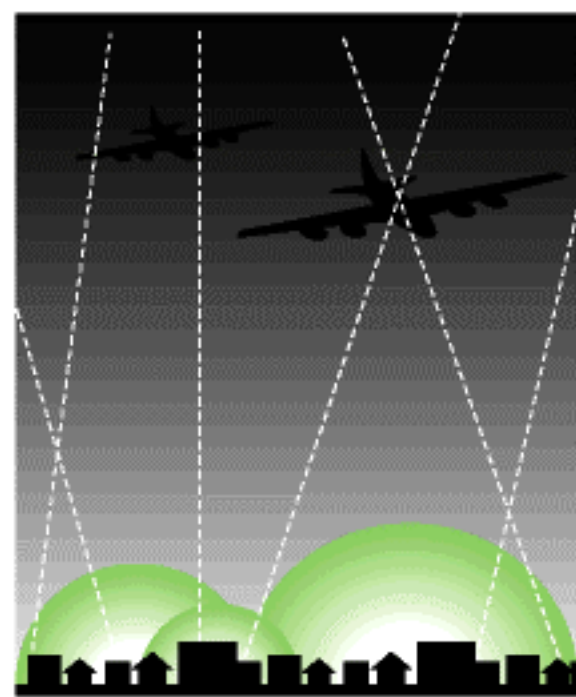
横浜空襲があった日、朝の9時過ぎだったと思います。空襲警報のサイレンが鳴り、私はラジオからの「東部軍管区情報、敵B29の編隊は京浜西南方（湘南地方）を北上しつつあり」との声に驚いて外に飛び出しました。空を見上げるとB29の大編隊がこのあたりには目もくれず北の方へ向かって

いくのが見えました。その光景をビツクリして見送っている。最後の戦闘機が見えなくなったと同時に空に灰色の入道雲のような煙がもくもくと北の空一面に見えてきました。きっと、爆撃されたのだと思い、口もきけずただ呆然と見つめていました。横浜市内が壊滅状態であったことは後で知りました。

二つ目は平塚空襲です。空襲は夜でした。平塚から茅ヶ崎の中島、町屋あたりまで燃え、一面は真っ赤に染まり、まるですぐそばで燃えているように見えました。寒川にも照明弾が落とされ昼間のように明るくなったことを覚えています。そして、次は寒川にも焼夷弾が落とされると感じた近所の人たちは、少し離れた農道にむしろ（ワラなどで編んだ敷物）を敷いて子どもたちを避難させ、荷物も運び出しました。親たちは家を守るために残りましたが、眼前に広がる恐ろしい光景に皆ただ黙々と行動してい

て、だれ一人として口をきいている人はいませんでした。三つ目は下校時の空襲です。当時、分校は閉鎖されていて学校は寒川国民学校一校だけでした。私は五、六年生だったと思います。そのころは学校へ行っても、ろくに授業もしないうちにサイレンが鳴り、その度に現在住んでいる中瀬まで走りながら帰りました。家が遠い倉見や田端の人たちは、今の寒川保育園の後ろの方にあつた横穴の防空壕に避難していたようでした。あの時、学校にしていると警戒警報のサイレンが鳴ったので、皆で家に向かって走り出しました。途中、今の寒川市場のあたりまで来たときに空襲警報のサイレンが鳴ったのです。それと同時に飛行機の音が聞こえ、私たちは慌ててどこかに隠れなければと近くの農家に駆け込みました。すると、そこのおばさんが私たちを物置の物陰に座らせ「空襲が解除になるまで動いてはダメよ」と布団を持ってきて頭からか

けてくれました。皆はホッと、子ども心にもすぐうれしかったことを覚えています。心残りは空襲の恐怖と混乱の中で何というお宅だったかをハッキリ覚えていないことです。でも、その時受けたご親切は六十年近くたった今でも忘れることなく感謝をしています。寒川のように比較的被害の少なかった所に住んでいた私が七十歳になろうという今になっても、当時のことが頭から消えることがないので、ましてや広島や長崎、そして東京、横浜など原爆や戦火に遭われた人々の思いはいかばかりかと存じます。これから先、子どもたちや孫たちの時代にこのような悲惨な戦争が再び起こらぬよう念じてやみません。



第三話

一夜の悪夢〜六歳の夏〜

小動 木川 静子



当時、戦況は日々悪化し、

空には飛行機が飛び交い、町には警報のサイレンが鳴り響く毎日でした。私たちが兄妹は部屋の片隅に小さくなって時の過ぎるのを待ち、激しい警報の時には自宅地下に掘った防空壕に入ることもありました。当時六歳だった私は家族と宇都宮駅近郊に住んでいました。昭和二十年七月十二日、宇都宮空襲。この日は私にとつて生涯忘れることのできな一日となったのです。

その一カ月ほど前、学生で寮生活をしていた一番上の兄を腸チフスという伝染病で亡くし、落胆した両親と戦争の恐怖におののく極限に近い生活を送っていました。そんな中「今日は雨だから静かだね」と会話し



ている両親の言葉に安心して私たち兄妹は眠りに就きました。ところが突然、夜中に「お寺に逃げよう」と両親に起こされ、急いで洋服に着替え窓からフツと外を見ると、雨が降っているのに空は燃え盛る炎で真っ赤でした。歩いて五分くらいの所に応願寺という大きな寺があり、父は常日ごろ「何かあったときには寺へ集合しよう」と言っていたのです。この日、自宅の防空壕は降雨が満水で避難できる状態ではなかったこと、また防空壕に避難できた人の多くが亡くなったことを後で父に聞かされました。私たち家族にとって降雨が幸いし、現在があるように思います。

雨の中、母は妹を背負い、父は兄二人と私の手を引いて寺へと走りました。歩幅の小さい私は何度も転びそうになったことを今でもハッキリ覚えていますが、寺はすでに避難してきた人たちで身動きがやっとなりました。父が雨をしのぐ一角を見つけ、

ホツとしたそのときでした。寺に爆弾が投下され爆音と同時に本堂は炎と化し、たちまち庭の水面は火の海となり、その炎を飛び越え逃げまどう人の悲鳴。正門に向かつて突進する人、人、人……

私たち家族は門の反対側にまわり、垣根の一角からやっとならぬ道路に出ることができたのですが、ここで幼い私は家族とはぐれてしまったのです。不安と恐怖で震えながら逃げまどう人々の行列に交じって後ろから押されてはつまづきながら人の波に流されて歩きました。着いた所は田植えの済んだ広い水田でした。そこは「やなせたんぼ」という地名であることを後で知りました。水田もまた寺以上の人たちの山で、雨はやむことなく、水田の水面が暗闇に不気味な感じで映っていたことを覚えています。冷たいあぜ道に座り、水面を見ていると泣けてくるのでした。あの情景は今思い出しても胸が熱くなります。毛布を着

て座る人。病人でしょうか、苦しそうにしている人。泣き叫ぶ人。大声で名前を呼び走り去る人。ヤギを率いて避難してきた人等々、現実を見ているのになぜか幻想の中に引きずり込まれていくようでした。

いつの間にか雨がやみ、夜も明け、まわりを見ると人、人、人の山だったはずの水田には、ほとんど人はいなくなっていて、私は独りあぜ道をトボトボ歩いていました。すると、水田を見に来たのでしょうか、中年のおじさんが近づいてきて住所と名前を聞き、私の手を引いて水田近くに建つ自宅へと連れて行ってくださいました。濡れた服を着替えたのです。濡れた服を着替えてくださったおじさんに、白おにぎりをごちそうになったことを鮮明に覚えています。おじさんは私を家族に預けると、集合所である場所に父を捜しに行ってくれたのです。しばらくしておじさんは父を連れて戻ってきました。父は私を見るなり「生きていたか！生きていたのか！」と泣き崩れ、抱き合っ

て思い切り泣いたことを思い出します。父は「幼い娘が生きているはずがない」と心に思い、死体安置所内を一生懸命捜していたそうです。



家は跡形もなく燃え尽き、土台の石だけが悲しく迎えてくれました。しばらくは土台の石の上に仮設住宅を建てて過ごしましたが、終戦と同時に田舎に疎開しました。疎開先での生活も大変なものがありました。苦しんで悲しくて恐怖に満ちた戦争を体験してしまつた五十八年前の幼少期を思い出すと「どうぞ永久に戦いのない争いのない世界の平和を……」と念じながらペンをおきます。

こうして私たち家族は一つになり、昨晩出てきた家へと戻りました。しかし、

企画課 ☎(74) 1111  
1内線 239 文化女性担当  
FAX (74) 9141

平和展を開催

開催期間 八月二十七日(水)～三十一日(日)  
ところ 寒川総合体育館  
内容 八月二十七日(水) 午後一時三十分～三時三十分(多目的室)  
・「ヒロシマ、ナガサキ原爆写真ポスター」の展示  
・「2003ピーストレインさむかわ」参加者による報告  
・民間平和活動団体による活動報告および展示  
・ビデオ上映  
八月二十八日(木)～三十一日(日) 午前九時～午後九時(ロビー)  
・「ヒロシマ、ナガサキ原爆写真ポスター」の展示  
・「2003ピーストレインさむかわ」参加者による壁新聞の展示



# 八月二十四日(日)は

## 町長選挙の投票日です

**投票時間 午前七時～午後八時**

町長選挙は、八月十九日(火)に告示(役場東分庁舎二階会議室 午前八時三十分から午後五時まで)され、八月二十四日(日)に投票が行われます。

わたしたちの暮らしに、最も身近な選挙ですので必ず投票してください。

### 投票できる人

現在の住所で投票できる人は、昭和五十八年八月二十五日以前に生まれ、平成十五年五月十八日以前、町に住民登録をした人です。なお、平成十五年八月十五日までに町内で転居の届け出をした人は、新住所地の投票所で投票できます。

### 投票所入場整理券

有権者に投票所入場整理券

券を郵送します。この券には投票所名などが記載されていますので確認のうえ、指定された投票所(不在者投票)で投票してください。

券が届かないときや紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されていれば投票できます。

### 不在者投票

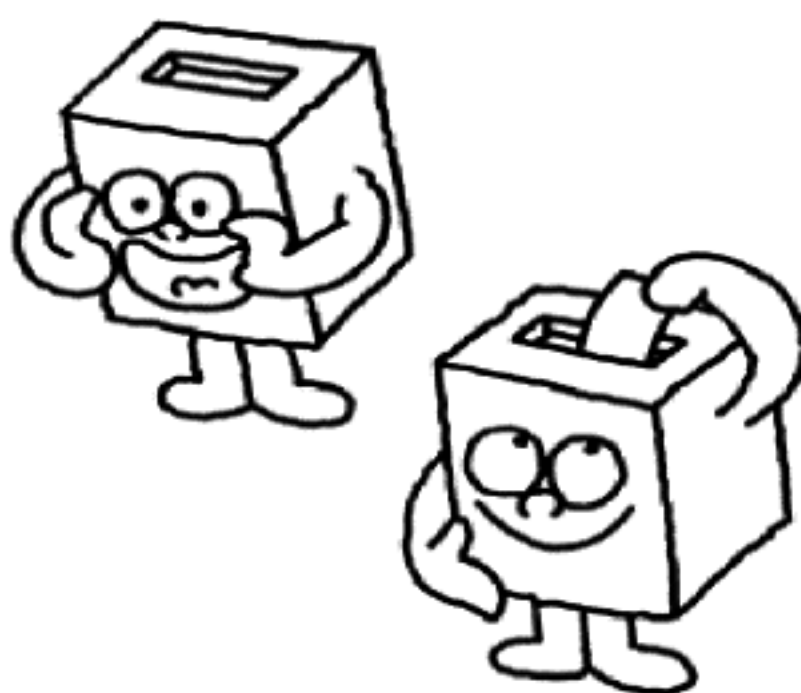
投票日に仕事や入院、旅行などやむを得ない事情で投票所へ行けない人は、ぜひ不在者投票をしてください。

なお、不在者投票を行う場合には、投票用紙請求書(兼宣誓書)を記入してください。

とき 八月十九日(火)～

二十三日(土)

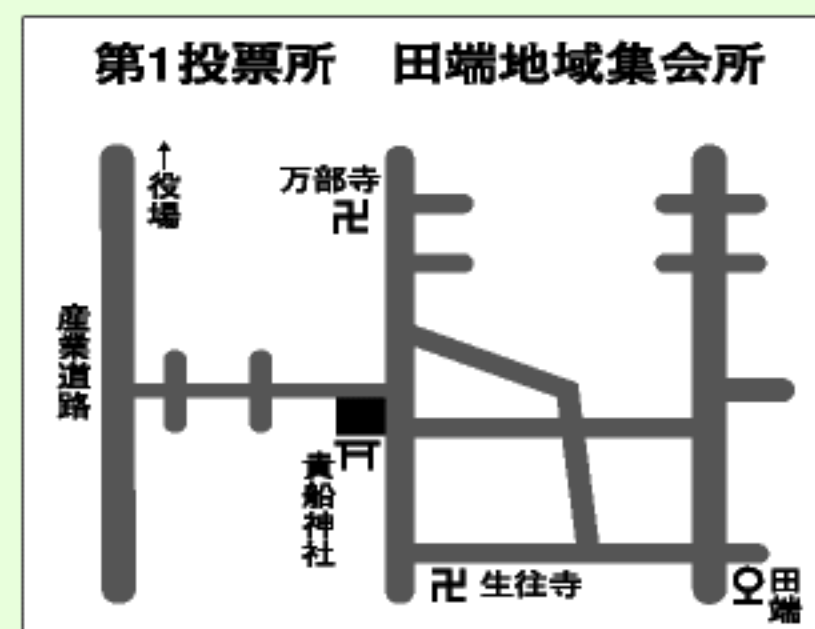
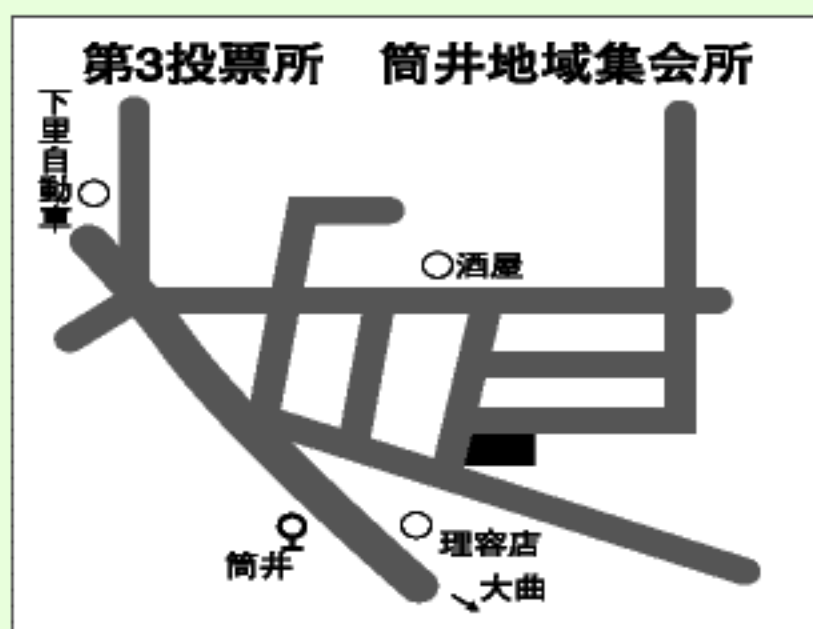
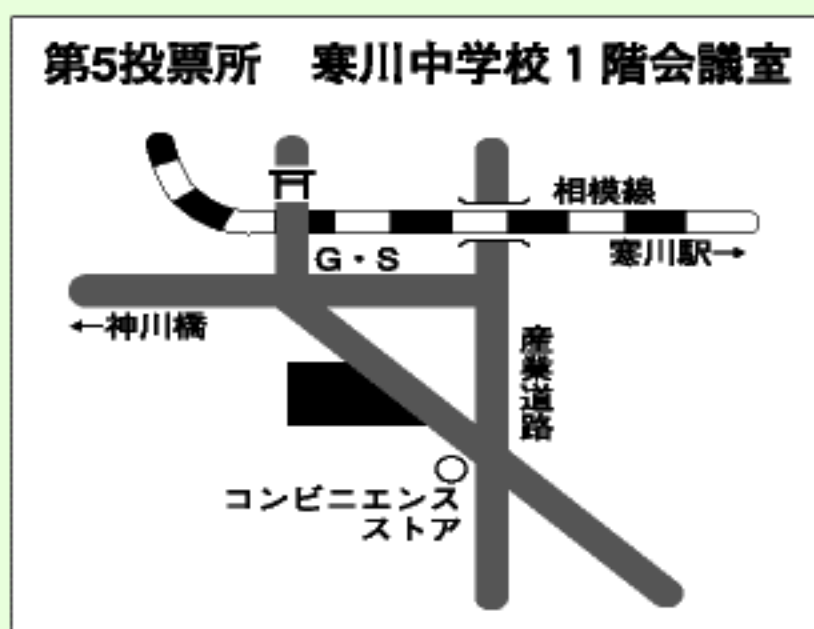
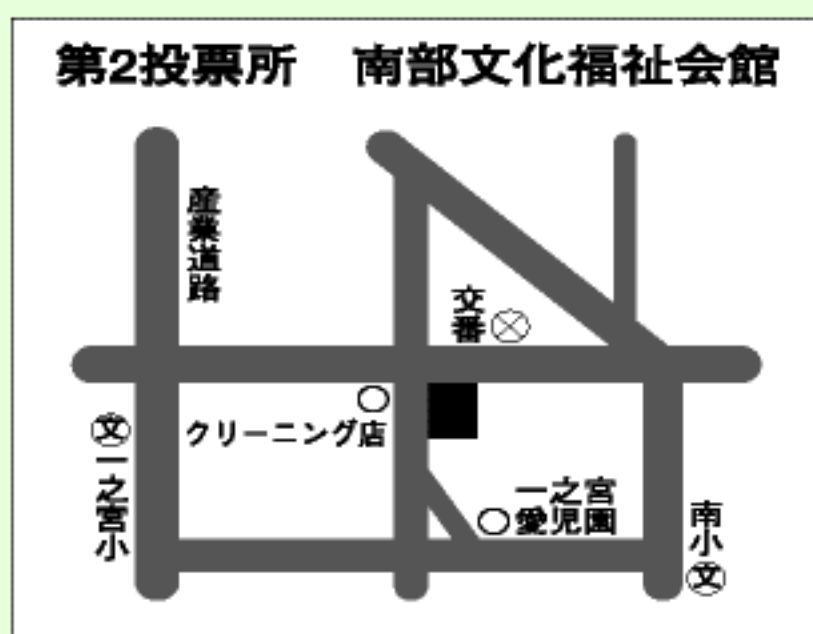
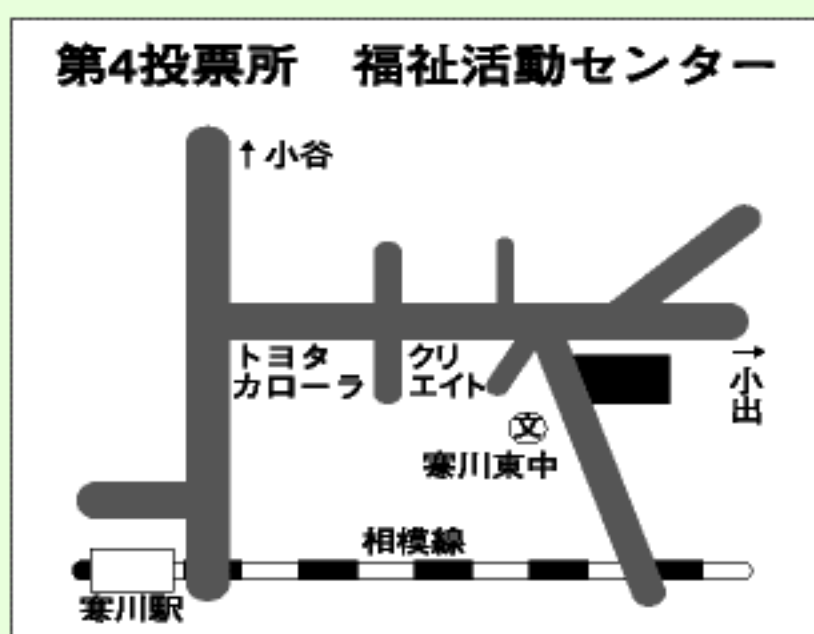
午前八時三十分～午後八時



ところ 町民センター会議室  
持ち物 投票所入場整理券

### 郵送による投票

身体障害者手帳や戦傷病者手帳を持ち、次に該当す





る人は、自宅で郵送による投票ができます。

●身体障害者手帳に両下肢、体幹、移動機能の障害程度が一級か二級とある人。また、心臓・腎臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸の障害程度が一級か三級とある人。

●戦傷病者手帳に両下肢、体幹の障害で特別項症から第二項症までの記載がある人。また、内臓機能の障害で特別項症から第二項症までの記載がある人。

**利用方法** 「郵便投票証明書」の交付申請書と投票用紙などの請求を八月二十日（水）までに行ってください。手続きは代理人でもできますが、前期の手帳が必要になります。

※すでに「郵便投票証明書」をお持ちの人でも、有効期限（交付日から七年間）を過ぎている場合は、再度申請手続きが必要です。

### 代理投票

体の不自由な人で、自分で候補者の名前が書けない

人は、投票所の係員にお申し出ください。

### 点字投票

目が不自由で点字が打てる人は、点字による投票ができます。投票所の係員にお申し出ください。

### 選挙公報

候補者の政見や経歴などが分かる「選挙公報」は、朝日・神奈川・産経・東京・日本経済・毎日・読売の七紙に新聞折り込みでお届け

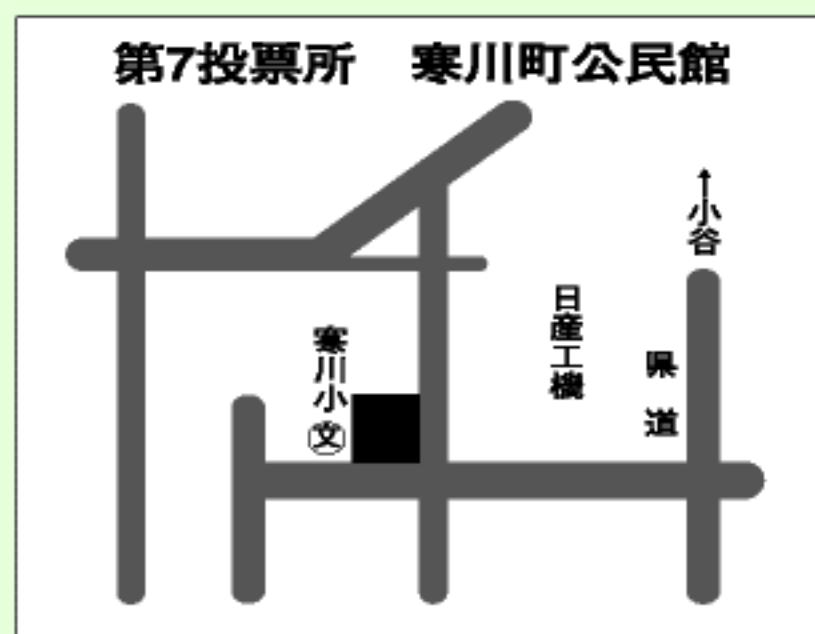
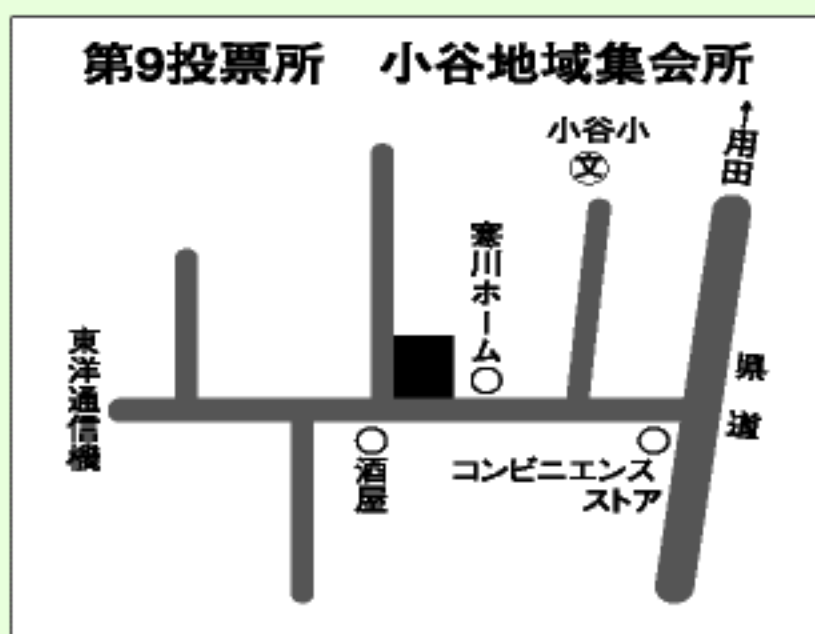
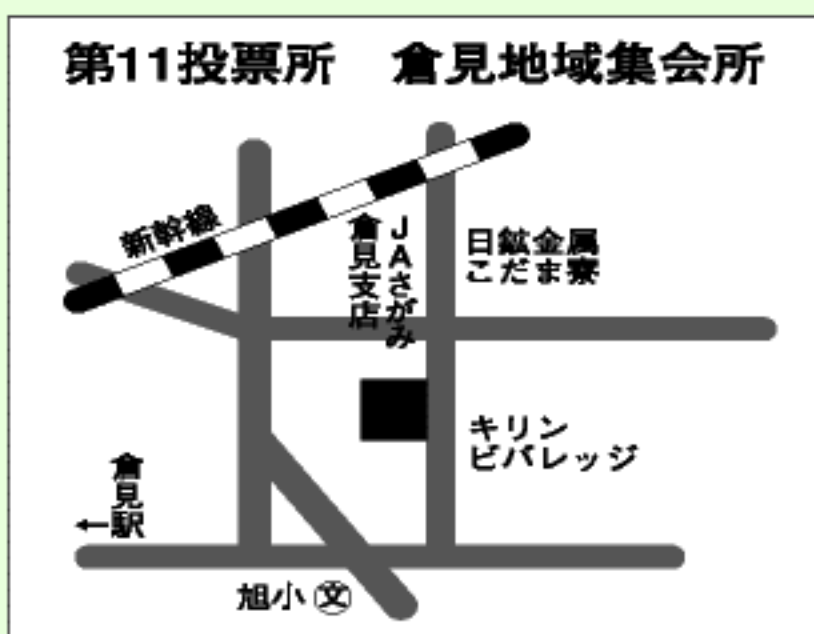
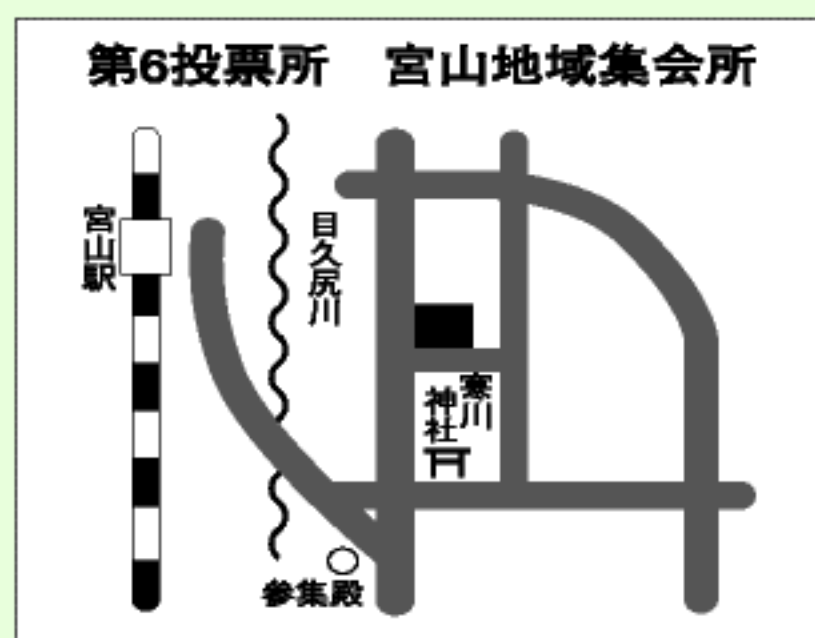
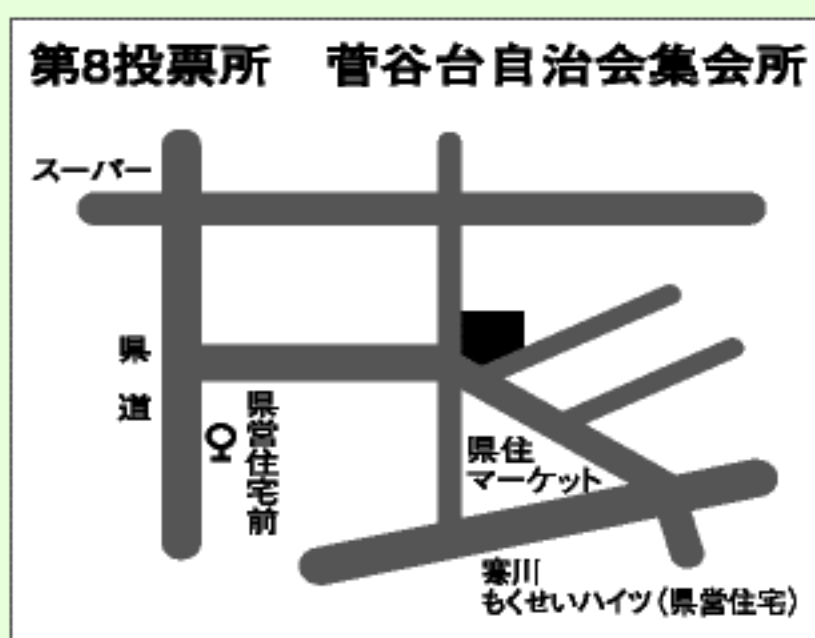
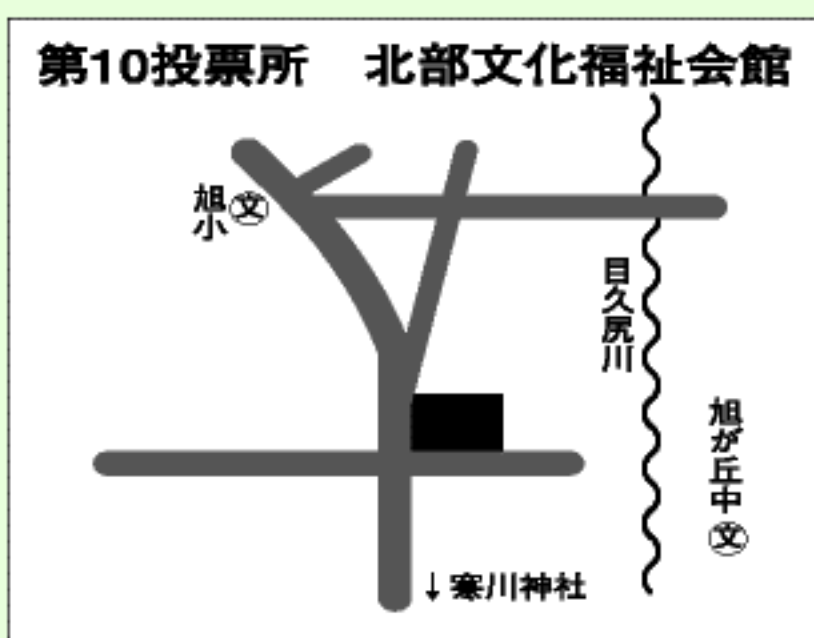
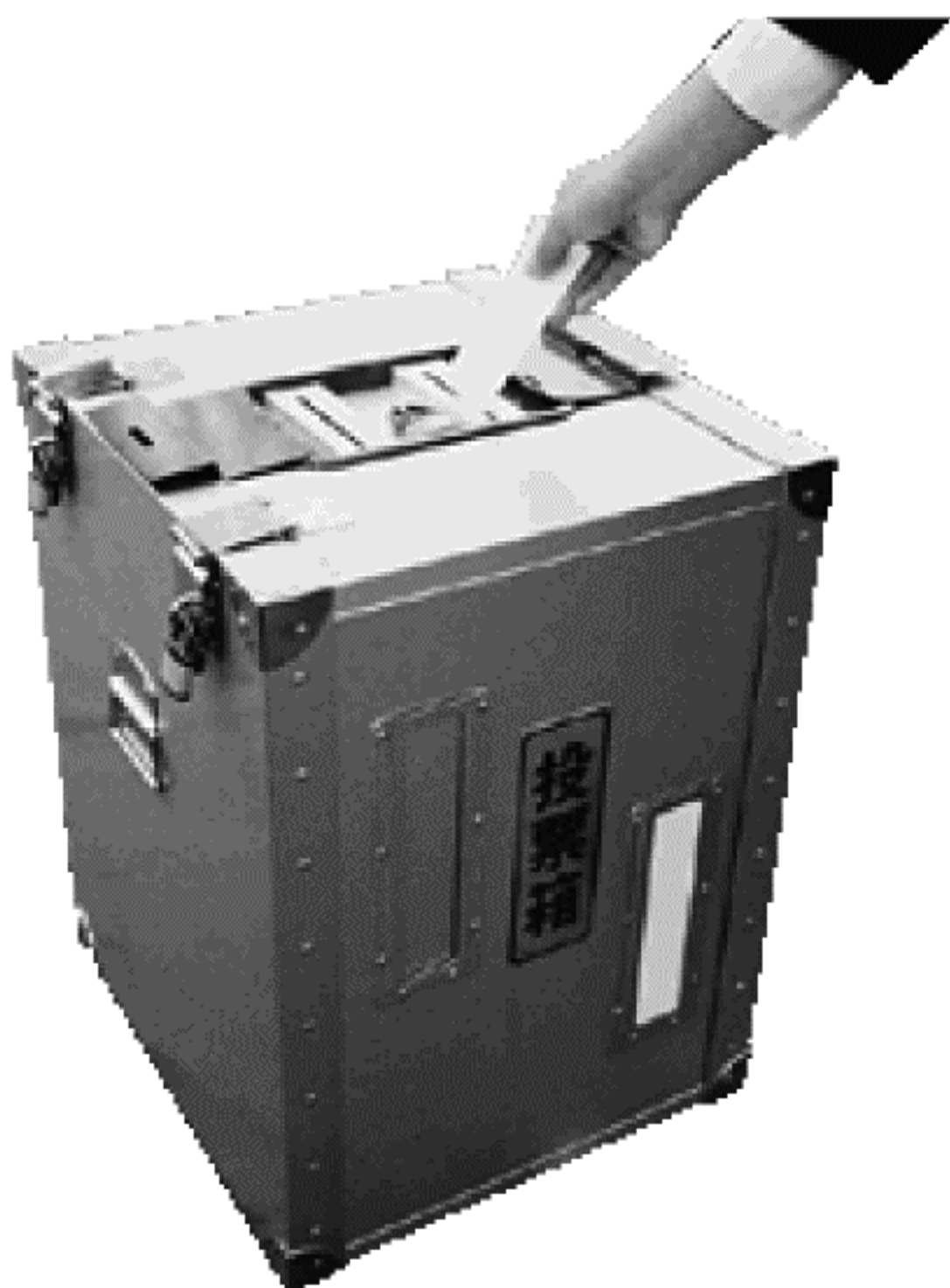
します。

未購読、その他の理由で届かない人は、選挙管理委員会へご連絡ください。寒川町公民館などの町施設および寒川駅にも用意します。

### 即日開票

開票は、選挙当日の午後九時から町民センターホールで行います。開票速報も同ホールで行います。

☐選挙管理委員会事務局  
☎（74）1111内線  
595 FAX（74）9141







寒川町・藤沢市・茅ヶ崎市の二市一町の湘南広域都市行政協議会では、広報紙の相互掲載

載を行っています。今回も、藤沢市と茅ヶ崎市の史跡・イベントを紹介しします。(藤沢市)

## 彩色弁財天坐像

(県指定重要文化財)

江の島青銅の鳥居をくぐり商店街をぬけると江島神社へ。境内にある奉安殿に安置されている坐像五十九cmの寄せ木造り玉眼入りのこの像は、繊細で複雑な宋風彫刻の影響が強く感じられ、鎌倉時代最盛期の作と考えられます。

弁財天の古式を伝える八本の手には弓・矢・剣・宝珠・輪宝・矛・長杵・鍵棒を持ち、肩までおろした豊かな髪と面相は、天女の姿を表現していますが、古代インドの男神像のようでもあり、不思議な美しさを持つ彫刻といえます。現在の彩色は、室町時代の補修と思われる。

宝物殿には、この八臂弁財天とともに琵琶を抱いた弁財天裸像「はだか弁天」も安置されています。

問い合わせ 生涯学習課(0466)(50)  
3561 FAX 0466(29)1354

(茅ヶ崎市)

## 線路下に眠る石神古墳と古代集落

茅ヶ崎駅の構内、JR東海道線と相模線の分岐点辺りの地下に、古墳時代後期(約千四百年前)の石神古墳が存在しています。この古墳は、昭和十五年の鉄道工事の時に緊急調査が行われ、県下でも大型となる横穴式石室が発見され、内部から須恵器の壺や馬具が出土しました。墳丘の形から前方後円墳の可能性が考えられています。その時調査された石室の蓋石の一部が、現在も線路脇に残されています。平成元年に行われた試掘調査では、敷き並べられた玉石の面が見つかり、墳丘が現在も残っていることが確認されました。

また、北東方向に建っている高層住宅を建設する時に、地表下二〜四mの深さで、古墳時代から平安時代にかけて(約千年前)の竪穴住居跡が二十軒以上発見され、古墳以外にも古代の大集落の存在が確認されました。住居跡から金銅製の大型耳飾りや円盤形の装飾具が出土し、古墳との関わりを持つ人々の存在を明らかにした石神遺跡です。

問い合わせ 生涯学習課(82)1111  
◎イベント情報 (藤沢市)

## 第三十回藤沢市民まつり

九月二十七日(土)  
開会式・福祉バザー 午前十時〜午後八時

## 100 何ごみ?

いつもごみの分別に協力を頂き、ありがとうございます。今月の迷いごみは「浴衣」。これからの季節にピッタリな浴衣ですが、昔の浴衣を処分しようと思うけど、これって何ごみ?

(答えは17ページ)



時 藤沢駅北口サンパル広場

秋葉台フェスタ 午前八時三十分〜午後七時 秋葉台運動公園 物産展ミラステー

ジショーほか

マーチングフェスタ 午後零時三十分〜六時 秋葉台文化体育館

ふじさわ夜祭り 午後五時三十分〜八時 藤沢駅南口ロータリー ねぶたなど

九月二十八日(日)

大パレード 南口午前十時三十分〜午後一時三十分 北口午前十一時〜交通規制解除まで おみこし・山車・マーチングバンド・サンパレードなど

お祭り広場 午前十時〜午後五時 サンプル広場、さいか屋大駐車場屋台村、フリーマーケット・バンド演奏など

問い合わせ 藤沢市民まつり実行委員会

企画運営事務局(0466)(55)6883

両日とも小雨決行。会場へは電車、バスなどをご利用ください。FAX 0466(55)6889

(茅ヶ崎市)

## 小津安二郎生誕二〇〇年記念事業

とき・内容 九月二十日(土)午後二時〜六時三十分終了予定 「東京暮色」「彼岸花」の映画上映と有馬稲子と井上和男監督との対談

監督との対談

二十一日(日)午後二時〜六時終了予定 「秋日和」「小早川家の秋」の映画上映と司葉子と井上和男監督との対談

ところ 茅ヶ崎市民文化会館

費用 各日七百元 二日間セット券千円

問い合わせ 茅ヶ崎市民文化会館

(85)1123

## ゆかりの宿公開事業

とき 九月十三日(土)・十四日(日)午前九時三十分〜午後五時

ところ 茅ヶ崎館

内容 ①「茅ヶ崎館」の公開②「長屋紳士録」ビデオ映画放映③茅ヶ崎館館主が語る「小津監督などにまつわる思い出話」④展示資料の公開

費用 無料

問い合わせ 文化推進課(82)1111



# 母子世帯などの生活安定と自立のために

## 児童扶養手当等制度

### 児童扶養手当

離婚などで母子となった家庭に対し、安定した生活と自立を促すために支給します。

#### 【支給対象者】

国内に住所があり、次の①～⑧のいずれかに当てはまる児童（十八歳に達する日以後の最初の三月三十一

日までの間の人、政令の定める程度の障害がある場合は二十歳未満）を育てている母、または母に代わって養育している人です。

申請する人や同居する扶養義務者の所得額により支給の制限などがあります。（右下表）



- ① 父母が離婚した児童
  - ② 父が死亡した児童
  - ③ 父に重度の障害がある児童
  - ④ 父の生死が明らかでない児童
  - ⑤ 父から一年以上遺棄されている児童
  - ⑥ 父が一年以上拘禁されている児童
  - ⑦ 母が婚姻しないで生まれた児童
  - ⑧ 父母ともに不明な児童（孤児など）
- ただし、次のいずれかに当てはまるときは支給しません。
- 母が婚姻の届け出をしていなくても、事実上の婚姻関係（内縁関係）があるとき
  - 母または養育者が国民年金や厚生年金などの公的年金（老齢福祉年金を除く）の給付を受けられるとき
  - 対象となる児童が父か母の死亡により支給される公的年金・遺族補償を受けられるとき
  - 対象となる児童が父に支給される公的年金の加算対象になっているとき
  - 対象となる児童が児童福祉施設などに入ったり、里親に預けられたりしたとき

児童扶養手当の所得制限一覧表  
(平成15年8月から適用)

扶養家族等の人数	請求者（母または養育者）		孤児等の養育者配偶者扶養義務者
	全部支給	一部支給	
0	190,000円未満	1,920,000円未満	2,360,000円未満
1	570,000 "	2,300,000 "	2,740,000 "
2	950,000 "	2,680,000 "	3,120,000 "
3	1,330,000 "	3,060,000 "	3,500,000 "
4	1,710,000 "	3,440,000 "	3,880,000 "
5	2,090,000 "	3,820,000 "	4,260,000 "

※養育費の8割が所得として取り扱われます。

#### 【支給月額】

母親や養育者の所得で全額か一部を支給します。

児童一人の場合は、全額支給が4万2370円、一部支給が年間の収入額に応じ、1万円～4万2360円です。

児童が二人の場合は5000円、三人目からは一人増すごとに3000円が加算されます。

ただし、十月から支給額が変更されます。

### 特別児童扶養手当

精神または身体に重度・中度の障害がある児童を養育している人に支給します。

#### 【支給対象者】

二十歳未満の重度・中度の障害児を養育している人で、その人の前年

の所得が一定以下の人です。申請する人などの所得額により支給制限があります。（左表）

特別児童扶養手当の所得制限一覧表  
(平成15年8月から適用)

扶養家族等の人数	請求者	配偶者および扶養義務者
	所得額	所得額
0	4,596,000円未満	6,287,000円未満
1	4,976,000 "	6,536,000 "
2	5,356,000 "	6,749,000 "
3	5,736,000 "	6,962,000 "
4	6,116,000 "	7,175,000 "

#### 【支給月額】

重度の障害児一人につき5万1100円、中度の障害児につき3万4030円です。

### ひとり親家庭等医療費助成制度

町では、ひとり親家庭等の人が病院などにかかったときに支払う保険診療の自己負担額を助成します。

この助成を受けるには、病院などで受診するときに保険証と町が交付する福祉医療証を提示する必要があります。

福祉医療証を持っていない人は交付申請をしてください。  
※所得制限やお子さんの年齢制限があります。

福祉課 電話(74) 1111 内線283  
児童福祉担当 FAX(74) 5613





## 9月診療分から助成対象者が変わります

### 心身障害者医療費助成制度

この制度は、心身障害者が保険医療機関等で受診するときに、保険証と一緒に④医療証を窓口提出することで、保険診療の自己負担額を支払うことなく受診できます。

この制度の助成対象は、身体障害者手帳、または療育手帳所持者、児童相談所、知的障害者更生相談所で知的障害者と認定された人です。

しかし、県内市町村の同助成制度の実施内容に格差があることや財政事情で一部の対象者が助成できなくなりました。

〈助成ができなくなる人〉  
● 身体障害者手帳五級～六級のいずれかに該当

● 児童相談所、知的障害者更生相談所で知能指数五十一以上と判定

↓ 心身障害者医療費助成制度は、九月三十日(火)までの診療分で終了します。

〈引き続き助成される人〉

● 身体障害者手帳の一級～四級のいずれかに該当

● 児童相談所、知的障害者更生相談所で知能指数五十以下と判定

↓ 十月一日から新しい医療証に切り替わります。対象者には更新手続きの通知をします。

☎ 福祉課 (74) 1111 内線 286  
障害福祉担当 FAX (74) 5613

## 被害者やその家族へ心を込めて

### 災害見舞金制度・犯罪被害者支援事業

#### 【災害見舞金制度】

町では、皆さんが交通災害・火災などで、不幸にして亡くなったり入院したりした場合、被害者や被災者に見舞金を支給します。

#### 〈対象となる災害〉

- 車両（自動車、原動機付き自転車、自転車など）による人身事故
- 電車、軌道上を運行する車両、船舶、航空機による人身事故
- 火災、風水害や一般家庭のガス爆発による人身事故

#### ※被害者または遺族の故意、もしくは重大な過失、違法行為（飲酒や無免許運転、速度違反、居眠り運転などによる事故等）で発生した場合は除きます。

〈申し込み〉

災害の発生した日から一年以内に被害者または生計を共にしていた遺族の申し出により、一年を過ぎると支給しません。

〈区分と金額〉

区分	金額
死亡の場合	
未就学児	9万円
6歳(就学児)から19歳までの人	18万円
20歳以上の人	27万円
入院などの場合	
身体障害者福祉法施行規則に定める1級または2級に当てはまると認めるとき	7万5,000円
入院治療を要する傷害を受けたとき	
● 入院5日まで	5,000円
● 6日以上入院したとき	
1日につき	1,500円
ただし7万5,000円を限度とします。	

#### 【犯罪被害者等支援事業】

この事業は、県内初めての事業で、本人の意志に関係なく起こりうる犯罪によって、不幸にして被害に遭った人やその家族に対し、早期に精神的軽減を図ることを目的にしています。

#### 〈犯罪被害の内容〉

国内または本国籍の船舶や航空機内で行われた人の生命および身体を害する行為（過失犯を除く）で死亡または傷害。

#### 〈支給対象〉

犯罪被害を受けた被害者またはその遺族で、事件当時、町に住居登録または外国人登録のある人。

#### 〈支援の種類と支援金の額〉

- 遺族支援 犯罪行為で亡くなった被害者の遺族に支給  
支給額 五十万円
- 傷害支援 犯罪行為で全治一カ月以上の傷害を受けた人に支給  
支給額 十万円

※被害者等の支援は、警察など関係機関との情報交換・相互協力の連携で被害者または、その遺族の精神的支援に努めます。

☎ 福祉課 (74) 1111 内線 282  
福祉総務担当 FAX (74) 5613



# 八月二十五日(月)から第二次サービスが開始

## 住民基本台帳ネットワークシステム

昨年八月に稼動した住基ネットにより各市区町村の住民基本台帳をネットワーク化し、氏名・生年月日・性別・住所の四情報と住民票コードの本人確認が全国共通で可能になりました。

### 住民票の写しが全国で受け取れます

全国どこの市区町村でも、運転免許証や住民基本台帳カードの提示で、本人か同居の世帯員の住民票の写しを受け取れるようになります。ただし、戸籍の表示はされません。

### 転入・転出手続きが簡素化されます

住民基本台帳カードの所持者が町民課あてに郵送で付記転出の届けをして、引越し先の市区町村の窓口に入居届をすることで、市区町村の窓口に行くのは転入の一回のみで済みます。ただし転出の際、国民健康保険・国民年金・介護保険・児童手当・税金などで手続きが必要な人は来庁してください。

### 住民基本台帳カードについて

①カード内に記憶されている住民票コードで、住民票の写しの広域交付

請求など住基ネットの本人確認に利用することができます。また、カードの写真付を希望した場合は、身分証明書としての活用もでき、インターネットで行政機関への申請・届け出ができる『公的個人認証サービス(本年度実施予定) (\*1)』の電子証明書等の保存用カードとしても利用できます。

②このカード(写真付・写真なし)の交付は、希望があった場合に手数料500円で交付します。すべての人が持たなければならぬものではありません。

\*1 公的個人認証サービスとは、住民から地方公共団体へ送信される電子文書が、なりすましや事後否認、改ざんされるのを防ぐための仕組みを地方公共団体が住民に対し提供するサービスです。

### カードの交付に必要なもの

- 印鑑
- 申請当日に交付を受ける場合は運転免許証やパスポートなどの官公署が発行した、本人の写真が貼付された証明書(所要時間は、約四十分です)
- 写真付カードを希望する場合は、交付申請前六ヶ月以内に撮影した無帽、正面、無背景の写真(縦四・五cm、横三・五cm)一枚



希望すれば、住民基本台帳カードが交付されます

高度のセキュリティ機能を備えたICカードを採用します

町民課 ☎(74) 1111 内線2  
63 戸籍住民担当 FAX(74) 5613  
http://www.town.samukawakanagawa.jp/~cyounin/top.htm

## 国民年金

### Q&A



Q 国民年金保険料を納め忘れてしまいました。年金はどうなるのですか?

A 国民年金の老齢基礎年金の年金額は、二十歳から六十歳になるまでの四十年間、すべての保険料を納めた場合の額を基本に考えられています。

したがって、保険料の納め忘れがあった場合には、納め忘れのあった月数に応じて年金額が減額されることになっています。

また、保険料を一定期間以上納めているということが、老齢基礎年金、障害基礎年金や遺族基礎年金を受けるための条件のひとつになっています。

納め忘れなどで、この条件を満たしていないと年金を受けられない場合がありますので、納め忘れがないようにする必要があります。

※国民年金保険料は二年を経過すると、納めることができなくなりますのでご注意ください。

保険年金課 ☎(74) 1111  
1内線271 年金担当 FAX(74) 5613





## 八月分から変更になります

### 国民健康保険料が正式決定

国民健康保険の保険料は、平成十四年中の所得などをもとに計算し、年十二回に分け納めていただきます。

四月から七月分までの保険料は、前年中の所得を把握することが困難ですので、平成十三年中の所得などをもとに仮計算したものでした。ここで正式な保険料が決定したので、八月分以降の額が変更になります。変更の内容は、所得や加入月数などで差がありますので、次を参考にしてください。

- ① 三月三十一日以前から加入している世帯（仮計算された世帯）
  - A 正式に決定した額が仮計算の額を上回った場合
    - ↓差額を八月から翌年三月分までの八回で納めることになります。
  - B 正式に決定した額が仮計算の額を下回った場合
    - ↓納め過ぎた分をお返しする書類を送ります。
- ② 四月一日以降に加入した世帯（仮計算されていない世帯）
  - ↓正式に決定した額を八月から翌

年三月分までの八回で納めることとなります。

- また、保険料のうち所得割（世帯内の被保険者の所得による）の算定方法が変更され、今回から適用されます。変更点は次のとおりです。
  - 給与所得控除に上乗せされていた特別控除（収入金額の百分の五、上限二万円）が廃止されます。
  - 六十五歳以上の公的年金等に係る所得は、公的年金等控除に上乗せされていた特別控除（十七万円）が廃止されます。
  - 青色専従者給与額または事業専従者控除額が、事業者の所得の計算上必要経費として控除されます。よって、専従者の給与収入として保険料算定の所得に算入されます。
  - 土地・建物等に係る長期または短期譲渡所得は、その譲渡の目的に応じた特別控除が適用されます。

☎ 保険年金課 (74) 1111  
 内線 274 国保担当 FAX (74) 5613

## 9月13日（土）町民センターで

### 町敬老会

【第一部 七十五歳以上の人】

開場 正午

内容 ● 記念式典

● 歌謡ショー（出演 中村晃子・嶋三喜夫）

対象 昭和三年九月十五日以前に生まれた人

◎対象者には、八月下旬までに招待状をお送りします。

当日は送迎バスを運行しますのでご利用ください。

◎当日参加できない人は、九月十六日（火）から二十日（火）までに招待状を高齢介護課へお持ちください。記念品を差上げます。（土、日、祝日を除く）

【第二部 六十歳以上七十五歳未満の人】

開場 午後五時（開演は午後五時三十分）

内容 歌謡ショー（出演 第一部と同じ）

対象 昭和三年九月十六日から昭和十八年九月十五日の間に生まれた人

定員 八百三十人（抽選）

申し込み 八月二十五日（月）

までに往復はがきで「敬老会希望」・住所・氏名・生年月日・

電話番号、返信側に応募者の宛

名を記入して、〒253-0101

96寒川町役場高齢介護課へ郵

送してください。（一人につき

一枚のみ有効）

☎ 高齢介護課 (74) 1111

内線 445 高齢福祉担当

FAX (74) 5613

#### 往復はがきの書き方見本

返信を表にした見本

50	□□□□□□	「敬老会希望」
ここにあなたの住所・氏名を正確に書いて下さい。	住所	氏名
	生年月日	電話番号（連絡先）

往信を表にした見本

50	2530196	
寒川町役場	高齢介護課	高齢福祉担当





抱負は全国制覇、めざせ日本一

## 寒川東中学校剣道部、全国大会へ出場

7月5日に行われた神奈川県中学校選抜剣道大会で寒川東中学校が男子団体戦で優勝を果たし、8月19日(火)から北海道北見市で開かれる全国大会に県の代表として出場することになりました。

7月8日、山田町長への優勝報告のため7名の部員が来庁しました。町長は「優勝おめでとう」と笑顔で祝福し、全国大会での健闘を祈って励ましの言葉を贈りました。

皆さんに全国大会に向けての抱負を聞いたところ「全国制覇」という頼もしいコメントが返ってきました。ぜひとも、頑張ってきてください。



## もう一度、「水や下水道」について話し合おう

### 九月十日は「下水道の日」

「下水道の日」は、昭和三十六年、著しく遅れていた国内の下水道を全国的に普及するため「全国下水道促進デー」として始まりました。

九月十日と定められたのは、下水道の大きな役割の一つである「雨水の排除」を念頭に、台風シーズンである立春から数え二百十日を過ぎた二百二十日が適当とされたことによるものです。

それから約四十年が経過し、近年の下水道に対する認識も高まり、より親しみのある名称として「下水道の日」と変更されました。

私たちが日常生活で利用した水やし尿は「汚水」として下水道管によって下水処理場を集められて浄化されます。そして再び河川や海に戻され水は循環しています。

下水道が整備されると、トイレや台所などの水洗化で、蚊やハエなどの発生を防ぎ、伝染病を予防し、清潔で快適な生活環境が確保することができます。また、河川・海などの公共用水域をきれいにする水質保全の役割を担っていて良好な水環境を

よみがえらせる働きもしています。

町では昭和四十九年から下水道整備を始め、市街化区域の整備はほぼ完了しています。

昨年からは市街化調整区域での整備も始め、今年の四月には宮山や小谷で下水道の使用ができるようになりました。今年三月には、処理区域人口約四万一千人(総人口普及率約八十八%)の人が下水道を使えるようになり、県内の町村でトップの位置にあります。

町内を流れる河川などの水質が良くなり、いろいろな種類の魚や鳥など水生動植物がまた生息するようになりました。なかでも昨年から目久尻川で清流を好むアユの遡上(せりあがり)が確認されています。それは河川改修で下流部堰堤が除去されたことにもよりますが河川沿岸の公共下水道事業の整備が進み水質が改善されたことが大きな要因と考えられます。

下水道の役割である快適な生活と良好な自然環境の確保のためには、公共下水道への接続と特定除外施設などの正常な維持管理が重要です。

「下水道の日」を機会に、もう一度「水や下水道」について家庭や企業で話し合ってみてはいかがでしょうか。



### 【下水道ふれあいまつり】

とき 九月十三日(土)午前十時～午後四時

ところ 相模川流域下水道四之宮管理センター(平塚市四之宮四ノ十九ノ一)

内容 下水道のビデオ上映、子ども教室、模擬店など

問い合わせ (財)県下水道公社企画調査室 ☎0463(55)7211

内線 232

☎下水道課 ☎(74) 1111 内線

364 下水道維持担当

FAX (75) 9906





## 不意の地震に備えるために

### 総合防災訓練



いつ、どのような災害が発生しても、これに対応できるようにするために一人一人が災害時にとるべき行動を考え、実行してみるとともに、防災訓練を行って、防災活動に必要な知識・技術を習得しておく必要があります。

また、水道や電気やガスなどのライフラインが寸断され、生活に支障をきたすことも考えられます。



町では、いざというときの災害に備え、住民の皆さんと防災関係機関と行政が一体となった大規模地震発災型対応訓練を実施します。家族や地域の人と一緒に、ぜひご参加ください。

とき 八月三十一日(日)  
午前九時三十分～十一時三十分

ところ 寒川小学校

内容 避難訓練、給水訓練、救出救護訓練、応急復旧訓練、消防操法訓練など

☞防災交通課 ☎(74)

1111内線246

FAX (74) 9141

## 一緒に働いてみませんか

### 町職員募集

#### 〈募集内容〉

職種	試験区分	受験資格(年齢)	採用予定人員	備考
一般事務職	高校卒	昭和57年4月2日以降に生まれた人	◎一般事務職 3名程度  ◎消防職 2名程度	平成16年3月卒業見込みを含む
	短大卒	昭和55年4月2日以降に生まれた人		
	大学卒	昭和53年4月2日以降に生まれた人		

〈受験申込用紙の配布期間〉

八月四日(月)～二十二日(金)

〈受付期間〉

八月十八日(月)～二十二日(金)

〈受付時間〉

午前八時三十分～午後五時

(正午～午後1時は除く)

〈試験日〉

第一次試験日 九月二十一日(日)

〈受験案内・申込用紙の配布場所〉

町役場総務部総務課(役場二階)

〈申込方法〉

総務課職員担当まで本人持参

☞総務課 ☎(74) 1111内線

225職員担当 FAX (74) 9141





## 町民功労表彰の創設

### 町表彰制度改正



昨年度の様子

長年、町の発展に貢献し、町民の模範となる人や団体をたたえるために町表彰式を原則として毎年十一月一日の町制記念日に実施しています。今までの功労表彰は、行政関係の公職における功績をたたえることが中心でしたが、今後は行政との関係の有無にかかわらず、町民による、町民のための活動に対し功績をたたえ、より多くの町民の皆さんに表彰の機会が提供されることを目的として、寒川町表彰条例を改正し、町民功労表彰を創設しました。

【委員の意見から考案されました】

町制記念日に行う表彰は町の最高位の表彰です。そこで昨年度、町民からの委員を構成員とした寒川町表彰基準検討委員会で町功労表彰のあり方を検討し、町民功労表彰制度が考案されました。

【町民功労表彰の表彰基準】

次のいずれかに該当し、原則として六十歳以上の人に対して、その荣誉と功績をたたえるために町民功労表彰を贈ります。

- (1) 町民又は本町に関係のある個人で、自主的な活動等を通じて、町民から郷土の誇りとして敬愛され、又は、町民に明るい希望を与えるなど顕著な業績があり、他の模範としてふさわしいもの
- (2) 一般表彰を受賞した人で、その後も活動を続け、町民福祉の向上やスポーツの振興に引き続き寄与し、本町の発展に著しい功績があったと認められるもの
- (3) 町長が特に表彰する必要があると認められた人

企画課 ☎(74) 1111内線214  
秘書担当 FAX (74) 9141

## さらなる利用が望まれます

### 相模線乗降客数調査

町では六月十九日に町内のJR相模線の三駅で、一日の乗降客数調査を実施しました。この調査は、相模線の利用者の推移を把握し、増発等の輸送力向上や複線化へ向けた今後の活動の資料とするために二年に一度行っているものです。

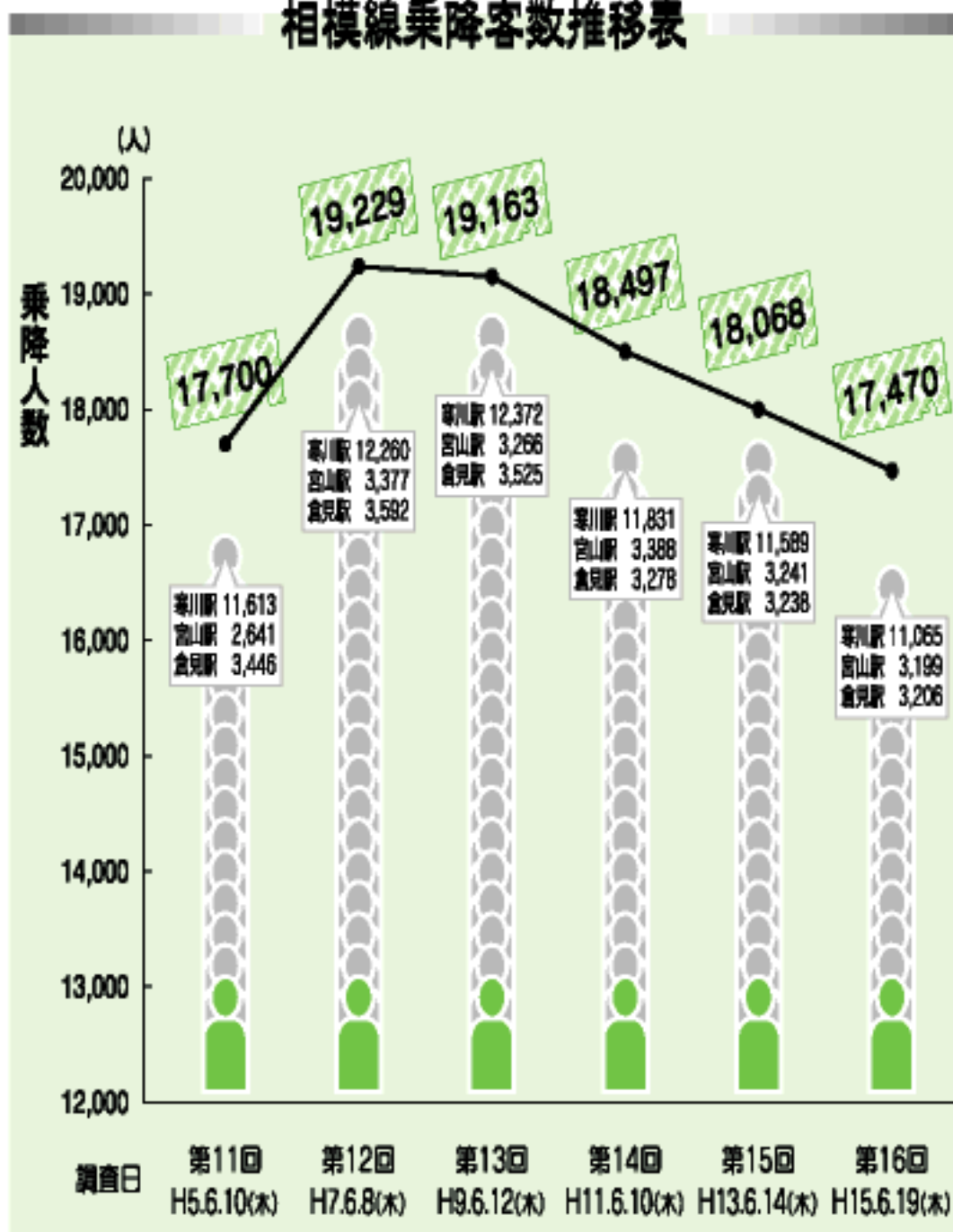
十六回目となる今回の調査では、乗降客総数が一万七千四百七十人で、前回調査に比べて五百九十八人(三・三%)の減少となり、特に朝の通勤通学時間帯や昼間の時間帯を中心に減少しています。

この理由としては、長引く経済の低迷で労働者人口が減少していることや、自動車を所有する人が増えたことで通勤、買物の足として相模線をあまり利用しなくなったことなどが考えられます。

利用者が増えることは、相模線をもっと便利にするための大切な条件の一つです。これからも皆さんのご利用をお願いいたします。

企画課 ☎(74) 1111内線238  
企画調整担当 FAX (74) 9141

相模線乗降客数推移表





# 相模川にすむ 生きものシリーズ



4

## 「アユのなわばり」

6月号で相模川を上る稚アユを取り上げましたが、今月号ではアユが大きく育つための、川での生活を紹介します。

アユは付着藻類のついた石などを餌場とし、その餌場を独占するため「なわばり」を作ります。なわばりを作ったアユは、自分の餌場に侵入してきたほかのアユを追い出すために激しく攻撃します。一般的に体の大きいアユが、けんかに勝ち「な

なわばり争いをするアユ



わばりアユ」となることが知られています。

こうした行動を利用してアユを釣るのが「友釣り」で、この漁法は釣り技術の高さが求められることから多くの友釣りファンがいます。

(写真とペン／神奈川県水産総合  
研究所内水面试験場 相川英明)

## な～るほど クイズ さむかわ

町では平和の大切さを伝えようと町内に住む△人から貴重な戦争体験談とメッセージをいただきました。△は、次のうちどれでしょうか？

採種  
コーナー

- ① 1人
- ② 2人
- ③ 3人

**応募方法** はがきに「8月号の答え○」を書いてお送りください。8月15日（金）消印有効です。

### 先月号の答えと当選者

町では結婚50年、60年を迎えたご夫婦に記念品を贈呈しています。

正解は②でした。次の皆さんに記念品をお送りします。

杉原 代美子 さん（一之宮）  
吉田 マツ子 さん（ 〃 ）

ご応募ありがとうございました。



## グーチョコキパー



わたしたちのサークルは、ストレッチ体操を中心にリズム体操などの呼吸法を取り入れ、健康増進と体力増強を目標に明るく和やかに活動しています。

結成は平成十年一月で、現在会員数は十五人です。活動は月三回、火曜日の九時三十分から十一時まで、南部文化福祉会館で行っています。柔軟性や持久力、そしてバランスといった身体のトータルコーディネーションを高めるため、音楽に合わせて心地よい汗を流し、心も体もリフレッシュさせています。

その人の体力に合わせて、無理なく行っていますので、心身の健康のためにも、ぜひ一度体験にきてください。

☎連絡先 金子 倫 (75) 6125



# うちの家族 投稿コーナー

おじいちゃんやおばあちゃんと孫、一家の写真なども募集しています。ペットと一緒にの写真もどしどし応募してね。



パパー見ってる？

(左) 後藤 佑美ちゃん 4歳(大蔵)  
(右) ともなり 智成ちゃん 2歳(〃)



3人仲良く写ったよ！

(左) 露木 響ちゃん 2歳(岡田)  
(中) たかはし ななみ 七海ちゃん 5歳(平塚)  
(右) つゆき ねね 寧々ちゃん 5歳(岡田)

# わたしのひと言

投稿コーナー



**身分証明書発行のお願い**  
今いろいろなところで身分証明書の提示を求められることが多くなりました。免許証を持っていない私は、家族と共用の保険証は持って歩けないし、パスポートも普段は持って行けないので証明できるものがありません。ほとんどの人は、免許証や学生証などがあって必要ないと思いますが、必要だと思ってる人のための身分証明書を公共機関で発行していただけたら助かります。  
(町長への手紙 一之宮 S.A)

**回答**

現時点で該当するものはありませんが、八月二十五日から住民基本台帳ネット

トワークシステムが第二次稼働すると、希望者に住民基本台帳カードを発行します。そのカードは、写真掲載の有無が選択できますので、写真有を選択すると身分証明書として活用できるように、国が各機関に働きかけているところです。有効期間は十年で、交付手数料は五百円です。  
なお、申請に必要な書類等は、広報さむかわやホームページに掲載しますので、もうしばらくお待ちいただくようお願いいたします。  
(町民課)

## 投稿コーナーのあて先



はがきなどに、コーナー名、住所、氏名、電話番号を記入してください。(匿名希望可)

あて先 〒253-0196

☐ 寒川町役場広報広聴課広報広聴担当

☎ (74)1111内線213 FAX (74)9141

✉ [toukou@town.samukawa.kanagawa.jp](mailto:toukou@town.samukawa.kanagawa.jp)

## 「コレ何ごみ？」(P8)の答え

浴衣のほかに、きものや帯、足袋などはすべて可燃粗大ごみで出してください。

なお、置き場に出す際は、50×50×50cm以内・重さ20kg以下にまとめて透明または乳白色の袋に入れるか十文字に縛ってください。

☐ 環境課 ☎ (74) 1111内線244  
清掃担当 FAX (74) 9141

## 投稿コーナー

◆このコーナーでお答えします！

分別に迷うごみがありましたら、はがきに名称、材質、大きさ、重さを書いてお寄せください。



ゴミ山ポン太



# 季節の風

## 短歌

母とはこういふものかとの記事を読み

われへの不満を納め入る夫

小野寺 芳枝

とりどりの花咲く庭のうらさびし

夫に代りてうぐいすの鳴く

加藤 美千枝

ピピピーと草笛を吹くわが口を

幼は不思議そうな顔に見ている

成瀬 幸子

古里をはなれし息の家の庭に出て

夕べの富士を見つつ立ちおり

森 藤美代子

形ある物のはかなさ思いつつ

人うつろいに目を凝らしつつ

脇 静子

投稿「寒川短歌教室」

譲ります！

- ▶ マイナスイオンファンヒーター
- ▶ 扇風機 ▶ 写真の現像機 ▶ ロッキングチェア・足置き ▶ 家庭用ゲーム機 ▶ スポンプレッサー ▶ 健康器具 ▶ ベビーベッド ▶ ランドセル (赤)
- ▶ 防災ずきん (男・女児用)



- ▶ 自転車 (大人用・子ども用青色系14、12インチ) ▶ 子ども用自転車の補助輪 (12インチ) ▶ ふじ幼稚園制服 (女児用100cm) ▶ ピアノ (アップライト) ▶ 電子ピアノ ▶ 絵画用キャンバス ▶ チャイルドシート (幼児用6歳まで) ▶ 寒川東中学校制服・体操着 (女子用) ▶ テレビ ▶ ガスファンヒーター
- 【7月14日現在】

不用品の登録や斡旋は窓口、電話でお受けします。町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。  
なお登録期間は3カ月間です。

☎ 町民課 ☎ 内線261町民相談担当  
FAX (74) 5613

求めます！

## 歴史コラム さむかわNo.1

④ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

### 最初のバス路線

今年1月から、町ではコミュニティバスを試験運転しています。公共交通空白不便地域の解消、高齢者などの交通弱者の足を確保することなどを目的としています。

では、始めて寒川にバスが走ったのはいつだったのでしょうか。

岡田の三留一郎氏が寒川自動車商会という会社を設立したのは、大正13 (1924) 年7月のことでした。寒川～用田 (藤沢市) にバス停が置かれました。用田までの運賃は40銭。当時の理髪料とほぼ同じですから、いかに高かっ

たかがわかります。

昭和6 (1931) 年この会社を寒川村営にという動きがあったものの、結局は翌年、藤沢自動車商会に買収されました。

☎ 企画課 ☎ (74) 1111 内線411  
町史編さん担当 FAX (74) 9141

寒川乗合自動車の時刻表 (岡田 木村モトさん所蔵)



昔は今のようにはテレビがあるわけでもないし、カラオケなどもなかった。お祭りに行くのが一番の娯楽でした。お祭りというところが遠くへ行きました。小動のお祭りは余興のいいのをやられたので楽しめました。十月だったのでちょうどイモ掘りの時期で、昼間イモ掘りをする、手がつるのあくで真黒になってしまいます。恥ずかしいのでお祭りに行くために、石油であくを落とそうとする。「そんなものでふいたら臭い」としかられました。

母は体が弱かったので寝ていることが多く、祭りの日に友達が誘いに来ても「今夜、肩をもんでもらおうと思っていただんだよ」と言われると出かけられなくなってしまう、ときには母を恨むこともありました。

昔は娘さんが行儀見習いと言って、東京のお屋敷などへ奉公に上がったものです。友達が皆東京へ行ってしまうと、わたしも行きたくてたまらなかつたのですが、母の看病に明け暮れていました。母が亡くなってから十九歳になった二月、東京にいた

## 東京へ行きたい

兄のお出入先のお屋敷へ、兄の口ききで奉公に上がりました。昭和の初めの不景気のときで、朝の五時から夜十一時まで働いて給料は五円でした。それでも先輩の二人の女中さんからは「あんたはお兄さんの口ききだから給料がいいんだよ」と言われました。給料をもらってはじめて家に帰るときは、懐の奥の方へお金をしまつて片手の中に入れて押さえたまま帰ったものです。

故 小泉 たか さんの話  
 「郷土さむかわ」第十九集  
 平成八年十一月一日発行  
 寒川町郷土研究会

## 郷土さむかわ



4

## 今月のピックアップ



### 「ツイてる人」の考え方

著者 松浦 英行  
 出版社 大和出版

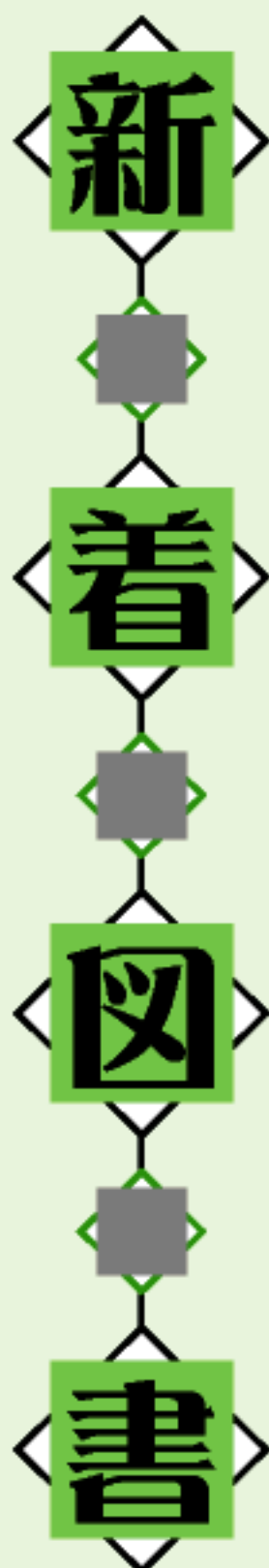
老若男女を問わず、知らず知らずのうちに陥ってしまう軽うつ病。転勤や異動など環境の変化で、不安や悩みを感じる時、弱った心を元気にする55のヒント。



### かっぱ印川あそびブック

著者 阿部 夏丸  
 出版社 ブロンズ新社

ウナギ・メダカ・ザリガニ・アユ・ヤゴ・テナガエビ・ゲンゴロウ・ヨシノボリ・フナ・ドジョウ・タニシ…。身近にいる川の生きものが大集合。あっとおどろく秘密や生態、飼いや食べ方まで楽しめる川あそびブック。



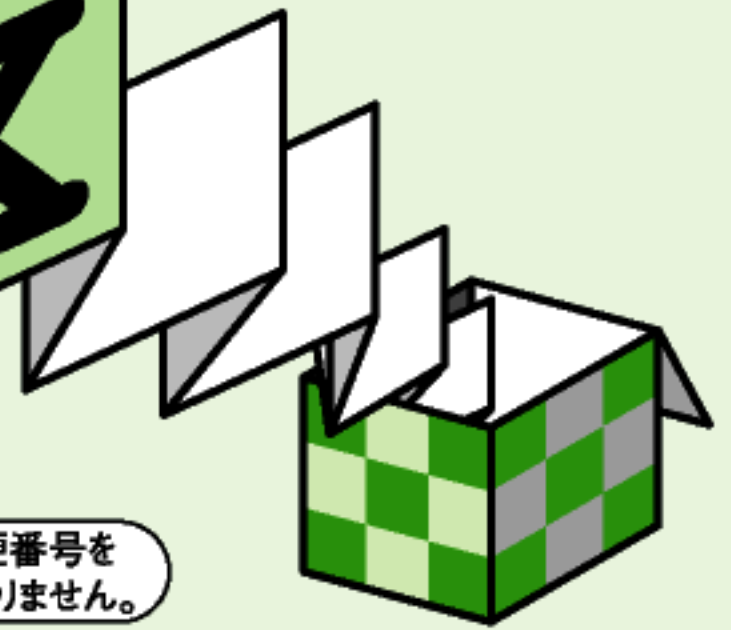
九月の四分の一	大崎 善生	図
汚れた夜	石原慎太郎	図
ありのまま	真屋 順子	図
どうぶつどどいつ	長 新太	図
役小角仙道剣	黒岩 重吾	セ
お母さんの恋人	伊井 直行	セ
惜春	花村 万月	セ
やさしい野菜ガーデン	藤田 智	セ
江戸の精霊流し	平岩 弓枝	北
晩鐘 上・下	乃南 アサ	北
プルミン	海月 ルイ	北
検査のすべて	小橋隆一郎	北
女のおっさん箴言集	田辺 聖子	南
4TEEN	石田 衣良	南
拉致	柊 治郎	南
法律のカバチタレ	田島 隆	南

図一寒川町図書館（公民館内 75-0021）  
 セ一町民センター（74-1111内線580）  
 北一北部文化福祉会館（74-1515）  
 南一南部文化福祉会館（75-0281）

●●● 9月の図書館(室)のお休み ●●●  
 1日(月)、8日(月)、16日(火)、22日(月)  
 24日(水)、29日(月)



# お知らせBOX



役場 ☎74-1111

お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

個別郵便番号 253-0196

役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。

## 教室



### 初心者卓球教室

とき 9月4日(木)、9日(火)、11日(木)、18日(木)、26日(金) 午前9時30分～正午(全5回)

ところ 寒川総合体育館

対象 町内在住か在勤の高校生以上の人 25人(抽選)

持ち物 体育館シューズ、ラケット

費用 500円(消耗品代)

申し込み 8月14日(木)から26日(火)までにスポーツ振興課へ電話か直接またはEメールで

☎スポーツ振興課 ☎内線517 FAX (75) 9907

✉ sports@town.samukawa.kanagawa.jp



### 太極拳教室

とき 9月2日(火) 午前10時～11時30分

ところ 寒川総合体育館

対象 初心者

申し込み 椿同好会へ電話で ☎椿同好会 土井 ☎(75) 4808



### 親子でも楽しめる折り紙教室

折り紙で子どもと一緒に小さなバスケットやコースターなどを作ってみませんか。

とき 8月30日(土) 午前9時～11時

ところ 寒川町公民館

対象 小学3年生以上 30人(先着順、1人でも可)

講師 末光千恵子さん(折り紙作家)

費用 100円(材料費)

申し込み 8月16日(土) 午前9時から同公民館へ電話か

## 募集



### MOA美術館 茅ヶ崎・寒川児童作品展

子供らしくいきいきとしている作品を募集します。

募集作品 絵画のみ(鉛筆、色鉛筆は不可)

作品サイズ B3 (54cm×38cm)

直接 ☎寒川町公民館 ☎(75) 0021 FAX (75) 2585

## 健康テレホンサービス

☎045(453)1133

24時間電話を通して健康をお届けします。

〈8月のテーマ〉

月	発熱が続くー夏期熱か
火	気になる目のゴロゴロ
水	種類が増えた電動歯ブラシ
木	びちゅうかくわんきょくしょう 鼻中隔彎曲症とは
金	男性更年期
土・日	熱中症

☎県保険医協会 ☎045(453)2411

FAX 045(461)0215



### まかせて会員

ファミリー・サポート・センターでは、子どもを預けた人（おねがい会員）と預かる人（まかせて会員）の橋渡しをしています。現在、まかせて会員が不足しています。地域の子育てにご協力をお願いします。

※まかせて会員の人は、研修を受けてからの登録となります。

〈まかせて会員研修会〉

とき 9月3日（水）～5日

（金）午前9時～正午

ところ 寒川総合体育館

申し込み 同センターへ電話で

〒町ファミリー・サポート・

センター 電話・FAX (75) 70

50

8月は経済産業省主催の電気使用安全月間です

関東電気保安協会  
http://www.kdh.or.jp



### 骨密度測定

あなたの骨年齢は何歳ですか。足のかかとで測定します。

とき 9月16日（火）午前8時45分～11時45分

ところ 健康管理センター

対象 町内在住で20歳以上の

人 50人（先着順）

内容 超音波による測定および栄養、運動などの事後指導

費用 500円

申し込み 8月1日（金）から

健康課へ電話か直接

※女性は年1回、男性は3年に1回が効果的です。

健康課 電話 (74) 3921

健康づくり担当 FAX (74) 4687



### 健康セミナー

とき・内容 ①9月6日（土）

午前10時～正午「中高年でも

楽しめる簡単な体操とゲーム」

講師・大澤文雄さん（一之宮

小学校教頭）②9月20日（土）

午後1時30分～3時30分「ダ

ンベル体操」講師・伊藤恵子

さん（ダンベル体操推進委員

会認定指導員）

ところ 南部文化福祉会館

定員 30人（先着順、1回参

加可）

持ち物 動きやすい服装、タオル、上履き

申し込み 8月19日（火）午

前9時から同館へ電話か直接

〒南部文化福祉会館 電話 (75)

0281 南部生涯学習推進会

議 FAX (75) 1777



### 理学療法士訪問指導

転倒予防、介護予防のための訪問指導です。

とき 9月4日（木）午前9時～正午

ところ 申し込み者宅

対象 ●40歳以上で介護認定

されていない人 ●自宅の段差

や階段など、室内の転倒につ

ながる危険個所の点検をした

い人 ●筋力保持をするため自

宅でのトレーニング方法を知

りたい人 ●関節痛や腰痛など

があり、その痛みを軽減する

体操などを知りたい人

申し込み 健康課へ電話か直

接

健康課 電話 (74) 3921

健康づくり担当 FAX (74) 4687



## ウォーキングセミナー

効果的なウォーキングを学ぶために加速度内蔵型の歩数計を使用し、日ごろの活動量を解析します。また、要の体操（命の貯蓄体操）で体のねじりをスムーズにし、自分にあった楽な動きを学びます。

とき	ところ	内容	講師
9/25 (木)	健康管理センター	・日ごろの活動量をみる ・活動量を高める工夫	小野寺 由美子さん (健康運動指導士)
10/9 (木)		・要の体操（命の貯蓄体操） ・健康バランス食の昼食	坂井 康雄さん (命の貯蓄体操講師)
10/16 (木)	寒川総合体育館	・活動量の変化をみる ・ウォーク指導	小野寺 由美子さん (健康運動指導士)
11/6 (木)		・歩きの質を見る ・運動指導	

時間 午後1時30分～4時 ※10月9日（木）のみ午前10時～午後1時（健康バランス食の昼食あり）

対象 町内在住の人 20人（抽選）

申し込み 8月20日（水）までに健康課へ電話か直接

健康課 電話 (74) 3921 健康づくり担当 FAX (74) 4687





役場 74-1111

役場の電話番号は省略してあります。

内容 ブラックバス、外国産カプトムシ・クワガタムシ、多数の帰化植物標本などの展示

費用 20歳以上2000円、20歳未満・大学生 1000円

※高校生以下または65歳以上の人は無料。

〒県立生命の星・地球博物館

侵略とかく乱のはてに  
未来につなげる自然とは  
近年、移入生物の問題が頻りに取り上げられるようになりました。移入生物の誕生と問題の発生には人間の活動が深く関わっています。この展示では、移入生物とは何か、なぜ問題となっているのか、今後どのようにしたらいいのかをさまざまな角度から解説します。

とき 9月15日(月)まで

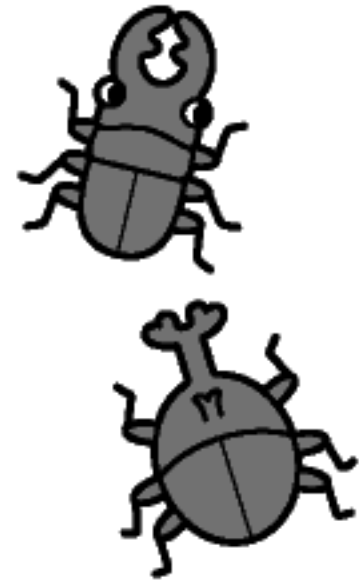
ところ 生命の星・地球博物館

〈特別展〉

生命の星・地球博物館



☎0465(21)1515



寒川名人戦将棋大会

とき 8月17日(日) 午前9時30分受付、午前10時開始

ところ JAさがみ寒川支店 2F (JR寒川駅北口前)

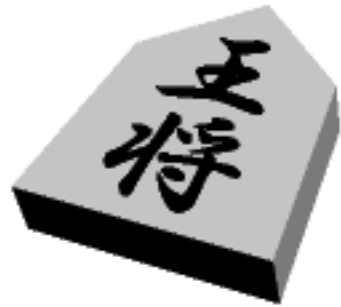
対局方法 総平手戦、棋力別5階級(各級優勝者に賞状とトロフィー、5位まで入賞)

費用 2000円(参加費、昼食付き)

申し込み 当日会場で

※高齢者等割引あり、小学生以下は保護者同伴。

〒日本将棋連盟寒川支部 中島 ☎(75)3427



ふくし村まつり

とき 8月31日(日) 午後3時30分～7時

ところ 湘南ふくし村(藤沢市瀬郷1008)

内容 子どもたちの太鼓演奏、盆踊り、模擬店、抽選会、打ち上げ花火、カラオケほか

〒福光友会 富樫 ☎0466(48)1500



母子・父子家庭 親と子のつどい

とき 9月14日(日) 午前7時～午後6時30分(健康管理センター前午前7時集合)

ところ 東京ディズニーランド

対象 町内在住で開催当日現在18歳未満の子ともがいる母子・父子家庭の親子 100人(先着順)

費用 大人4000円、子ども(12～17歳)3300円、(4～11歳)2200円

## 道路に関する申請

町道(歩道、側溝なども含む)は、町が維持管理しています。道路の状態を変えたり道路を掘ったりする必要がある場合には、町に道路占用許可申請または道路自費工事施工承認申請書を提出して許可を受けてください。

また、改善が必要と思われるときは町に連絡・相談し、決して次のような行為はしないようにしてください。

- 町の承認なく道路とその付属物の形状を変えること
- 町に無断で道路下に管を埋めたり、道路上に物を設置すること
- 道路や側溝に汚物、泥水を流すこと
- 道路を損傷させること
- そのほか交通の支障となること

☎道路課 ☎内線312道路管理担当FAX (75) 9906

(参加費、3歳以下は無料、昼食は各自負担)

申し込み 8月15日(金) 午前9時から8月29日(金) まで

直接(申し込み後、対象については地区民生委員児童委員により確認します)

〒社会福祉協議会 ☎(74)7621 FAX (74)5716

寒 彩 会 展

とき 8月17日(日)～24日(日) 午前9時～午後5時

(17日は午後1時から、24日は午後3時まで)

ところ 町民センター

〒寒彩会 三留 ☎(75)0390

親子映画会

とき 8月23日(土) 午後2時～4時

ところ 北部文化福祉会館

上映 「ドラえもん」のび太の南海大冒険

〒北部文化福祉会館 ☎(74)1515 FAX (74)7405



### さむかわ歌謡まつり

とき 8月17日(日) 午前10時開演  
 ところ 町民センター  
 内容 寒川歌謡連盟所属の歌謡サークルの発表  
 寒川歌謡連盟事務局 外水  
 電話(72)56886



### その他



### 特別労働相談会

解雇、退職、賃金、年休、労働時間など労働問題について相談会を開催します。弁護士による相談も実施しますのでお気軽にご相談ください。相談無料、秘密は厳守します。  
 とき 8月22日(金)、9月

26日(金) いずれも午前9時～午後7時  
 ※弁護士相談はいずれも午後4時～7時(要予約)

ところ 藤沢商工労働センター  
 (藤沢市鵜沼石上2ノ7ノ1 藤沢合同庁舎3階)  
 藤沢商工労働センター  
 電話0466(25)4016  
 FAX 0466(24)6533

### 中学校卒業程度認定試験

とき 11月4日(火) 午前10時～午後3時40分  
 ところ かながわ県民センター  
 (JR横浜駅から徒歩5分)  
 対象 平成16年3月31日まで  
 に15歳以上になる人  
 申し込み 9月1日(月)までに  
 県教育庁義務教育課へ直接  
 県教育庁義務教育課 電話045  
 (210)1111 内線  
 8219 指導助成班 FAX 045  
 (210)8922



### 10月からパソコン回収リサイクル



対象は家庭から排出されるデスクトップ本体、ディスプレイ(フロン管式または液晶式)、ノートブックパソコンです。処分する際、消費者がリサイクル料金を負担するようになります。詳しくは電子情報技術産業協会 <http://www.jeita.or.jp/> をご覧ください。  
 環境課 内線244 清掃担当 FAX (74)9141

### かながわサイエンスサマー

とき 8月20日(水)、27日(水) 午前10時～正午  
 ところ キリンビバレッジ(株) 湘南工場  
 内容 「廃棄物のリサイクル化」と「小型PET製品のできるまで」  
 対象 小学校中～高学年 15人程度  
 申し込み 同工場へ電話で

キリンビバレッジ(株)湘南工場 電話(75)6161 総務担当

### おわびと訂正

広報さむかわ7月号「町有財産」の土地は「38万3067㎡(1833㎡減)」の誤りでした。

広報さむかわお知らせ7月号7ページ「基本健康診査」の診査内容「胸部レントゲン」は実施していません。また、受診者に別送した「基本健康診査のおすすめ」のはがきも同様です。  
 おわびして訂正します。

### 納期限は9月1日(月)まで

8月は、町民税第2期、保育料8月分、介護保険料8月分、国民健康保険料8月分の納期月です。  
 便利な口座振替をご利用ください。  
 税務課 内線253 納税担当  
 福祉課 内線281 児童福祉担当  
 高齢介護課 内線444 介護保険担当  
 保険年金課 内線272 国保担当

### さむかわ インフォメーション

#### テレホンサービス

- 行政ミニ情報 電話(74)1010
- テレホン童話 電話(74)1014

8月は「りゅうとかめ」をお楽しみください。

#### インターネット

ホームページアドレス  
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>  
 防災交通課の危険物等防災情報携帯電話用ホームページ  
[http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/~bousailili\\_index.htm](http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/~bousailili_index.htm)

#### ケーブルテレビ

ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。

今月は「高齢者初級パソコン教室」です。

**放送日** 8月11日(月)～17日(日)

9:00～9:15 12:00～12:15  
 15:00～15:15 17:00～17:15  
 20:00～20:15 23:00～23:15



# ナイスCooking



サモサはインド料理で、カレー粉入り三角形の揚げギョーザです。親子で楽しく作りましょう。

食事を楽しみましょう

## サモサ

おいしく楽しくきちんと食べよう



一人分当たり250kcal・塩分0.5g

### 材 料(4人分)

- ひき肉……………120g
- キャベツ……………120g
- 玉ネギ……………60g
- ニンジン……………40g
- ギョーザの皮……………20枚
- 揚げ油……………適宜
- (付け合わせ)
- サラダ菜……………1株
- ミニトマト……………8個
- A 片栗粉……………大さじ1
- カレー粉……………小さじ1
- 塩……………小さじ $\frac{2}{6}$
- おろしショウガ……………少量

### ～ 作 り 方 ～

- ①野菜はそれぞれ洗い、みじん切りにしてよく水をきる。
- ②ボールにAとひき肉をよく混ぜあわせ①を加えて、20等分する。
- ③ギョーザの皮の中央に②をのせ、三角形に包み、合わせ目は少量の水をつけてしっかりとじる。合わせ目を下側にして、中温の油でき

- つね色に揚げる。
- ④皿にサラダ菜をしき、③を盛り、ミニトマトをそえる。(好みでトマトケチャップなどをつけてもよい)

☐寒川町食生活改善推進団体  
菊地 ☎(74)1216

### 表紙の写真から

この写真は、七月五日に寒川町営プールで、子どもたちが「待ってました」とばかりに、無邪気にはしゃいでいる様子を撮影したものです。この日は晴天に恵まれ、また町営プールがオープンして初めての土曜日とあり、親子連れなどの入場者でにぎわっていました。

この町営プールは、神奈川県企業庁が県営水道事業五十周年を記念し「水と緑と光」をテーマに昭和六十年に建設されたものです。子どもたちに人気のスライダープールをはじめ、五十mプール・幼児プール・ハウスつき二十五mプールとがありますので、家族そろってご利用ください。



▶寒川の夏の風物詩といえば、やはり神川橋下流で行われる納涼花火大会かな。今年も大勢の見物人で賑わうでしょう。私は家の二階でビール片手に静かに見よう。(弘)

▶7月は、なるべくエアコンを使わず窓全開で過ごしてきました。電気代が少しは減りましたが、ビールの消費量が増えたような...。(功)  
▶夏風邪をひいてしまいました。のどが痛く、頭痛、下痢を伴いました。取材もあり、そのまま数日経ち、いつの間にか治っていたことに気がきました。人間の体って不思議なものですよねえ。(^^;)(秀)  
▶映画はビデオで見れば十分と言う人も多いと思いますが、私は映画館の大画面で見ることが好きで、あの迫力はなんとも言えないものがあると思います。(恵)  
▶もうすぐお祭りです。わたあめ、イカ焼き、リンゴ飴、屋台の名物目白押し。ここそとばかりに食べ歩き。あっ、焼きトウモロコシも忘れずに。(修)

●本紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

コミュニティバスの利用状況 6月 1,126人 1日平均/53.6人

寒川町の人口と世帯 人口 46,765 (+9)  
世帯 16,745 (-1)

H15・7・1 現在

( )内は前月との比較